

รายการอ้างอิง



ภาษาไทย

- งามจิตต์ อ่ำไพ. การเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนตัวสะกดกาวันต์ ระหว่างนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่หนึ่งในกรุงเทพมหานคร และในเขตการศึกษาหนึ่ง. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทศึกษาศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2523.
- จันทิมา พรหมโชคกุล. การเขียนข้อสอบภาษาไทย. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์อักษรเจริญทัศน์, 2529.
- จารุณี กองพลพรหม และคณะ. หลักสูตรการเขียนภาษาไทยระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย. กรุงเทพมหานคร. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2526.
- จิตต์นิภา ศรีไสย และม.ล. อัจจิมา เทวกุล. ปัจจัยที่มีอิทธิพล ต่อการเขียนของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2526.
- ฉรงค์ฤทธิ สักการฉรงค์. การเขียน เทคนิคการสอนภาษาไทย. วิทยากรย์ สิงหาคม 2537, ปีที่ 92 ฉบับที่ 8 .
- ทัศนีย์ สุกเมธ. การใช้ภาษา. กรุงเทพมหานคร: วิทยาลัยครูธนบุรี, 2529.
- นพดล จันทร์เพ็ญ. การใช้ภาษา. กรุงเทพมหานคร: วิทยาลัยครูธนบุรี, 2529.
- บึงอร สว่างวโรรส และเสาวพา พุกกะคุปต์. การวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาคำต่างประเทศ โดยใช้อ้างอิงแบบอัตนัย และปรนัย. วารสารภาษาปริทัศน์ (2524): 49-60.
- บันลือ พุกขวัน. พัฒนาทักษะการเขียนเชิงสร้างสรรค์. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิชจำกัด, 2533.
- บุญธรรม กิจปรีดาบริสุทธิ์. "คู่มืออาจารย์" การวัดและการประเมินผลการเรียนการสอน. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร. สำนักพิมพ์ บี แอนด์ ซี, 2535.
- ประคอง กรรณสูต. สถิติประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 4 กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2529.
- . สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์(ฉบับปรับปรุงแก้ไข). กรุงเทพมหานคร, พิมพ์ที่บริษัท ดร.ศรีสง่า จำกัด, ม.ป.ป.

- เปรม ดิษฐ์วานนท์, พลเอก. "ภาษาไทย ภาษามแม่" . สารสถาบันภาษาไทย. 2(ก.ค -ก.ธ.2537):หน้า 13-14.
- พิศวาท ลัดดากุล. การสร้างแบบฝึกทักษะการเขียนร้อยแก้วเชิงสร้างสรรค์ เพื่อการเรียน การสอนภาษาไทย ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524.
- มาลินี เริ่มอินดี. การวิเคราะห์งานเขียนร้อยแก้วภาษาไทยของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 เขตการศึกษา 9. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.
- ยุพิน จันทร์เรือง. ความคิดเห็นของครูภาษาไทยเกี่ยวกับอิทธิพลของภาษาถิ่นล้านนาที่มีต่อ ทักษะการพูดและทักษะการเขียนภาษาไทยของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในเขต การศึกษา 8 . วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.
- รัตนา ตั้งศิริชัยพงษ์. การเปรียบเทียบทรัพยากรทางการศึกษา ประสิทธิภาพการสอน และ ประสิทธิภาพการบริหารโรงเรียน ระหว่างโรงเรียนมัธยมศึกษาในประเทศไทย จำแนกตามขนาด ประเภท และที่ตั้งของโรงเรียน. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- โรจน์ ราชประโคน. การวิเคราะห์อิทธิพลของภาษาเขมรที่มีต่อการพูดและการเขียน ภาษาไทย ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่พูดภาษาเขมรในจังหวัดบุรีรัมย์. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2526.
- วรรณภา บัวเกิด. ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับโครงสร้างการเขียนเรียงความและ ทักษะการเขียนเรียงความของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3. วิทยานิพนธ์ปริญญา โทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.
- วรรณิ บุญศักดิ์. อิทธิพลของภาษาถิ่นโคราชที่มีต่อการเขียนคำของนักเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่หก. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2526.
- วรรณรณ วสุกุล. ความสามารถในการใช้ภาษาไทยของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 เขต การศึกษา 1. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.
- วัลย์รัตน์ อดินพทย์. หนังสือเรียนภาษาไทย ท 041 การเขียน. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2532.
- วัชรารักษ์ สนองคุณ. ความสามารถในการใช้ภาษาไทยของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 กรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.

- วิไลภา เทพหัสดิน ณ อยุธยา. รายงานผลการวิจัยเรื่องการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายตามที่ค้นคว้าของอาจารย์และนักเรียน. กรุงเทพมหานคร: ฟ้าวิจิตร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.
- วิจิตรรา และพลสิทธิ์ และคณะ. การใช้ภาษา. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์โอเดียนสโตร์, 2522.
- วิชาการ, กรม. คู่มือการประเมินผลการเรียนตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533). พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2535.
- _____. หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533). กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2533.
- ศิริพร ฐิตะฐาน. ไทยศึกษา: การใช้ภาษา. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัย สุโขทัยธรรมมาธิราช, 2523.
- ศิริวรรณ ฉากแก้ว. ผลของการอภิปรายกลุ่มย่อยที่มีต่อความสามารถด้านการเขียนความเรียงภาษาไทยของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.
- ศึกษาธิการ, กระทรวง. คู่มือการสอนภาษาไทยชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2526.
- _____. แนวการใช้หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533). พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร: รุ่งทิพย์การพิมพ์, 2534.
- สมถวิล วิเศษสมบัติ. วิธีสอนภาษาไทยมัธยมศึกษา. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ โอเดียนสโตร์, 2531.
- สัจบุษย์ (นามแฝง). การเขียน. กรุงเทพมหานคร: นิตยสารเปรี๊ยะ ปักซ์หลัง มิถุนายน, 2534.
- สามัญศึกษา, กรม. ฝ่ายสถิติและข้อมูล ข้อมูลจำนวนห้องเรียน นักเรียน ครู และภารโรง ในสังกัดกองการมัธยมศึกษา ปีการศึกษา 2535.
- สาธิต คนวงษ์วิวัฒน์. การเปรียบเทียบความสามารถทางการเขียนความเรียงภาษาไทยของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่มีความสามารถต่างกัน โดยได้รับการสอนแบบเน้นกระบวนการและแบบวิจารณ์งานเขียน. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัย

- จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.
- สำนวน งามสุข. เกร็ดวรรณคดี. พิมพ์ครั้งที่ 2 พระนคร: แพรวพิทยา, 2535.
- ลีลา นินิจกุล. การเขียน. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2526.
- สุจิต เพ็ชรชอบ. การพัฒนาการสอนภาษาไทย. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- _____ และสายใจ อินทร์พรหม. วิธีการสอนภาษาไทยระดับมัธยมศึกษา.
พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.
- สุมาลี วัลย์ศิริกุล. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนในการเขียนสะกดคำของ
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างการสอนซ่อมเสริมด้วยวิธีฝึกการสะกดคำ และ
วิธีสัมพันธ์ทักษะ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.
- สุโท เจริญสุข. หลักจิตวิทยาและการพัฒนามนุษย์. พระนคร: แพรวพิทยา, 2515.
- สุกัญญา หงส์ไพบูลย์. การเขียน. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2522.
- อัจฉิมา เกิดผล, ม.ล. การเขียน 1. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2533.
- อ่ำไผ่ กิมแหลม. การวิเคราะห์ข้อผิดพลาดในการเขียนภาษาเขียนของนักเรียนไทยมุสลิม
ระดับมัธยมศึกษาปีที่ 4 ในเขตการศึกษา 2. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.

ภาษาอังกฤษ

- Arnold, Valerie. Writing in First and Second Language: Contrasts and Comparison. Longman, 1987.
- Beard, Ruth C. "A Survey of Error in English Compositions." The Journal of Educational Research 56 (January 1963).
- Brown, Frederick G; Principles of Educational and Psychological Testing. (2ed.) New York: Holt, Rinehart and Winston (1974).
- Byrne, Donn. Teaching Writing Skills. n.p. Longman, 1988.
- Edward, Xin Qi. Consciousness Raising in ESL Writing: Its Effects on

- The Syntactic Skills and Writing Proficiency of University Students (English as a Second Language). State University of New York at Buffalo, 1994.
- Fattah, Ali El Gamil Abdel. The Influence of Dialogue Journals and Other Practicum Activities on The Writing Proficiency Pedagogical Knowledge of EFL Student Teachers. Indiana University of Pennsylvania, 1993
- Finocchiaro, Mary. English as a Second Language: From Theory to Practice. New York: Simon and Schuster, Inc., 1964.
- Harris, David P. Testing English as a Second Language. New York: McGraw-Hill, 1969
- Heaton, J.B. Writing English Language Tests. London: Longman Group Ltd., 1975
- Jacobs, Holly J. Testing ESL Composition: A Practical Approach Massachusetts, New Bury House Publishers, Inc. 1981
- Karbach, Joan Bieber. Writing Expressive Discourse: ESL and Native English-Speaking Freshmen. Purdue University, 1993.
- Lado, Robert. Language Teaching. A Scientific Approach. New York: McGraw-Hill Inc., 1964.
- _____. Language Testing. 9th ed. London: Longman, 1977.
- Madsen, Harold S. Techniques in Testing. New York: Oxford University Press, Inc., 1983.
- Marius, Tamas GK. Relationship Between The Proficiency of Oral and Writing English of Four Non-Native College-Bound Students (Oral Proficiency, Written Proficiency, ESL). University of Central Florida, 1993.
- Morris, I. The Art of Teaching English as a Living Language. London: Macmillan Co. Ltd., 1966.

- Oller, J.W. Jr. and Perkins, Kyle. Research in Language Testing. New York: Newbury House Publishers, 1980.
- Rivers, Willga M. Teaching Foreign-Language Skills. Chicago: The University of Chicago Press, 1968
- Scannell, D.P. and D.B. Tracy. Testing and Measurement in the Classroom. Boston: Houghton Mifflin Company, 1975
- Schwimmer, Jill Ilene. Community Collage English Teachers Who Teach Writing to Underprepared Students: Curricula Focus and Instructional Strategies. The Claremont Graduate School and San Diego State University, 1993.
- Stack, James Dennis. The Development of English Academic Language Proficiency by Language Minority Students Learning English as a Second Language in School Settings. University of the Pacific, 1992.
- Valette, Rebecca M. Modern Language Testing. A Handbook. New York: Harcourt Brace & World, Inc., 1967.
- _____ and Renee S. Disick. Modern Language Performance Objectives and Individualization .A Handbook. New York: Harcourt Brace Jovanovich, Inc., 1972.
- Van Der Walt, Christa. The Use of Polite Request: A Case Study of Interlanguage Development in The Acquisition of Communicative Writing Skills. University of Pretoria (South Africa). 1992.
- White, Ronald V. Teaching Written English. London: George Allen & Unwin Ltd., 1980.
- Widdowson, H.G. Teaching Language as Communication. Oxford University Press, 1979.



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ก

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์จันทิมา พรหมโชคกุล	สำนักทดลองทางดารศึกษาและจิตวิทยา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุปราณี คาราลาย	หัวหน้าหมวดวิชาภาษาไทย โรงเรียนสาธิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (ฝ่ายมัธยม)
อาจารย์ปราณี บุญชุ่ม	ศึกษานิเทศก์ วิชาภาษาไทย กรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ
อาจารย์ปราณี แสงอากาศ	อาจารย์ประจำวิชาภาษาไทย โรงเรียน สวนกุหลาบวิทยาลัย กรุงเทพมหานคร
อาจารย์ฐิติมา เจริญกุล	อาจารย์แม่แบบด้านการเขียนภาษาไทย โรงเรียนเบญจมราชรังสฤษฎ์ จังหวัด ฉะเชิงเทรา

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ข

รายชื่อโรงเรียนที่เป็นตัวอย่างประจำกร

โรงเรียนขนาดใหญ่พิเศษและใหญ่ จำนวน 2 โรงเรียน คือ

โรงเรียนสตรีนครสวรรค์	จังหวัดนครสวรรค์
โรงเรียนคาทอลิกประจำสวรรค์	จังหวัดนครสวรรค์

โรงเรียนขนาดกลาง จำนวน 4 โรงเรียน คือ

โรงเรียนหัวคองรัฐชนูปถัมภ์	จังหวัดพิจิตร
โรงเรียนบ้านกว้างวิทยา	จังหวัดพิษณุโลก
โรงเรียนวังชมภูวิทยาคม	จังหวัดเพชรบูรณ์
โรงเรียนฟากท่าวิทยา	จังหวัดอุตรดิตถ์

โรงเรียนขนาดเล็ก จำนวน 4 โรงเรียน คือ

โรงเรียนวังหินกิตติวิทยาคม	จังหวัดตาก
โรงเรียนยางซ้ายวิทยาคม	จังหวัดสุโขทัย
โรงเรียนน้ำริดวิทยา	จังหวัดอุตรดิตถ์
โรงเรียนโกสัมพีนวิทยา	จังหวัดกำแพงเพชร

ภาคผนวก ค

หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ที่ ทม 0309/1477

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330

15 กุมภาพันธ์ 2538

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน อธิบดีกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. โครงร่างวิทยานิพนธ์
2. แบบทดสอบ
3. รายชื่อโรงเรียน

เนื่องด้วย นางสาวสุวิณา โชติช่วง นิสิตชั้นปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา กำลังดำเนินการวิจัยเพื่อเสนอเป็นวิทยานิพนธ์เรื่อง "ความสามารถด้านการเขียนภาษาไทย ของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น เขตการศึกษา 7 " โดยมี ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กมลพร บัณฑิตยานนท์ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ในการนี้ นิสิตจำเป็นต้องเก็บรวบรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องโดยการแจกแบบทดสอบแก่นักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ของโรงเรียนมัธยมศึกษาสังกัดกรมสามัญศึกษา เขตการศึกษา 7

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่าน ได้โปรดพิจารณาอนุญาตให้ นางสาวสุวิณา โชติช่วง ได้เก็บรวบรวมข้อมูลดังกล่าวเพื่อเป็นประโยชน์ทางวิชาการ และขอขอบคุณเป็นอย่างสูง มา ณ โอกาสนี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สันติ กุงสุวรรณ)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

งานมาตรฐานการศึกษา

โทร. 2183530

ที่ ศธ 0806/0649

กองการมัธยมศึกษา กรมสามัญศึกษา

กระทรวงศึกษาธิการ กทม. 10300

24 กุมภาพันธ์ 2538

เรื่อง ขอความร่วมมือในการทำวิจัย

เรียน

ด้วย นางสาวสุวิภา โชติช่วง นิสิตปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา
 บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กำลังดำเนินการวิจัย เรื่อง "ความสามารถด้านการ
 เขียนภาษาไทยของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น เขตการศึกษา 7" ในกรณีนี้ นิสิตมีความ
 ประสงค์ขอความร่วมมือจากนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น คอบแบบทดสอบที่ส่งมาพร้อมนี้ เพื่อเป็น
 ข้อมูลประกอบการทำวิจัย

กองการมัธยมศึกษาพิจารณาแล้วเห็นว่าการทำงานวิจัยดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ใน
 การปรับปรุงและพัฒนาการเรียนภาษาไทยของนักเรียนให้ดียิ่งขึ้น สมควรให้การสนับสนุน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดอนุเคราะห์และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นายบุญรอด วัฒนชัย)

ศึกษานิเทศก์ 8 ศึกษาราชการแทน

ผู้อำนวยการกองการมัธยมศึกษา

กลุ่มส่งเสริมมาตรฐานการศึกษา

โทร. 2828466

โทรสาร 2824096

ภาคผนวก ง

การคำนวณหาค่าทางสถิติ

การคำนวณหาค่าความเที่ยงของผู้ตรวจแบบทดสอบ 2 คน

$$\begin{aligned} \bar{r} &= 1 - \left[\frac{k(4n+2)}{(k-1)(n-1)} - \frac{12 \times 5^2}{k(k-1) n(n^2-1)} \right] \\ &= 1 - \left[\frac{2(4 \times 50 + 2)}{(2-1)(50-1)} - \frac{12 \times 163146}{2(2-1) 50(2500-1)} \right] \\ &= 1 - \left[\frac{404}{49} - \frac{1957752}{249900} \right] \\ &= 1 - (8.24 - 7.83) \end{aligned}$$

$$\text{ความเที่ยงของผู้ตรวจแต่ละคน} = 0.59$$

การคำนวณหาค่าความเที่ยงของผู้ตรวจแบบทดสอบ 2 คนรวมกัน

$$r_{kk} = \frac{k\bar{r}}{1+(k-1)\bar{r}}$$

$$\begin{aligned}
 & 2 \times 0.59 \\
 = & \frac{\quad}{1+(2-1) 0.59} \\
 & \frac{1.18}{1.59}
 \end{aligned}$$

ความเที่ยงของผู้ตรวจแบบทดสอบ 2 คนรวมกัน = 0.74

การคำนวณหาค่าความเที่ยงของแบบทดสอบทั้งฉบับ

$$\begin{aligned}
 r_{kk} &= \frac{k}{k-1} \left\{ 1 - \frac{\sum S_i^2}{S^2} \right\} \\
 &= \frac{10}{10-1} \left\{ 1 - \frac{22.27}{91.87} \right\} \\
 &= \frac{10}{9} \left\{ 1 - 0.24 \right\} \\
 &= 1.11 \times 0.76 \\
 &= 0.84
 \end{aligned}$$

การคำนวณหาค่ามีดัชนีเลขคณิต ของคะแนนความสามารถด้านการเขียนภาษาไทย
ของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น

$$\bar{X} = \frac{\sum x}{n}$$

ค่ามัธยฐานเลขคณิตของคะแนนความสามารถด้านการเขียนภาษาไทยของนักเรียนระดับ
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1

$$\bar{X} = \frac{14739}{300} = 49.13$$

ค่ามัธยฐานเลขคณิตของคะแนนความสามารถด้านการเขียนภาษาไทยของนักเรียนระดับ
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2

$$\bar{X} = \frac{15720}{300} = 52.40$$

ค่ามัธยฐานเลขคณิตของคะแนนความสามารถด้านการเขียนภาษาไทยของนักเรียนระดับ
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

$$\bar{X} = \frac{16065}{300} = 53.55$$

ภาคผนวก จ

แบบทดสอบความสามารถด้านการเขียนภาษาไทยของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น

เขตการศึกษา 7

ระดับถำสโธนคณท่ 1 ค่ำข้ันจ้ง ใ้หน้กเรียนเขียนประโศคค่อไปนี้ใหม่ ใ้หม้ควำมรัดกุมและใ้ค่ำท่เหมำะสม

(10 คณนน)

1. จันอยู่บ้านนอกเมือง จันจึงต้องนั่งรถมาไกล
2. ขนมน้มีรสท่ำใ้หน้กถึงวันลา
3. เขำนั่งพลิกหน้ากระดำนไปทีละหน้า
4. เมื่อฤดูร้อนเวีรนมำถึง เขำก็จะไปเท้ำวทะเลกัน
5. บ้ำนท่เขำอ่ำศ้อยู่หลังใหญ่โตมำก
6. อ่ำทศย์หน้าจันจะเดินท่งไปค่งประเทศ
7. ในคลำคมีของขำยเฮอะแอะ
8. เขลถูกเชิญให้ขึ้นกล่ำวอ่ำพรในงำนวันเกิดเพื่อน
9. หน้กเรียนมอบช่อคอกไม้ใ้แก้ผู้อำนวศก่ำรโรงเรียน
10. หน้กเรียนจับรถไปค่งจ้งหวัด

คณท่ 1 ใ้หน้กเรียนเขียนประโศคใหม่ใ้หม้ควำมรัดกุมและใ้ค่ำท่เหมำะสม

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

6. _____
 7. _____
 8. _____
 9. _____
 10. _____
-

ตอนที่ 2 คำชี้แจง ให้นักเขียนเรียงข้อความที่กำหนดให้เข้าเป็นเรื่องเดียวกันอย่างถูกต้องและเหมาะสม โดยให้นักเขียนนำตัวเลขหน้าข้อมาเรียงใหม่ตามลำดับ (10 คะแนน)

1. เมื่อถึงห้องนอนก็ล้มลงนอนบนเตียง
 2. เวลาผ่านไปประมาณ 1 ชั่วโมง เขาก็ต้องสะดุ้งตื่นเพราะเสียงประหลาด
 3. ไม่นานวินิจก็หลับสนิท
 4. เงยหูฟังอยู่ครู่หนึ่ง จึงเปิดไฟหัวเตียง แล้วลุกจากเตียง
 5. สามดึกคืนหนึ่งวินิจว่างนอนมาก
 6. เดินไปเลาหูแนบกับประตูหน้าบ้านเพื่อฟังเสียงที่ได้ยินนั้น
 7. พลันเขาเห็นแมวตัวใหญ่ตัวหนึ่ง อยู่นอกหน้าต่าง
 8. จากนั้นจึงมองไปที่หน้าต่าง เพิ่งมองออกไปข้างนอก
 9. วินิจจึงเปิดประตูให้แมวตัวนั้น เข้ามาในบ้าน
 10. เขาเปิดประตูห้องนอนอย่างช้าๆ แล้วส่องลงไปข้างล่าง
-

ตอนที่ 2 ให้นักเขียนเรียงข้อความที่กำหนดให้เป็นเรื่องเดียวกันอย่างถูกต้อง

3. **อย่าพูดว่าเราไม่มีสิทธิ์** **อย่าน้อยจิตโทษฟ้าเทวดาไหน**
 เรามีสิทธิ์ทำตามความพอใจ **แต่ไม่ใช่สิทธิ์นั้นเท่านั้นเอง**

(นภาลิข (ฤกษ์ชนะ) สุวรรณชาติ)

4. **จงอ้อมสู้กับพวงนี้ของชีวิต** **ประกอบกิจด้วยมุ่งมาดปรารถนา**
 ตั้งใจจากกระทำจริงสิ่งนานา **จะพบว่าพวงนี้มีค่าเสมอ**

(พิลาสพรรณ ลิ้มนวีรัตน์)

ศูนย์วิทยพัชยากร

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

5. **ดอกไม้มีหนามแหลม** **ไว้หนั้มคอยคนชม**
 บานไว้เพื่อสะสม **ความอุ่มแห่งความฝัน**

(จิระนันท์ พิศรปวีชา)

ระดับสื่อสาร

ตอนที่ 1 คำชี้แจง ให้นักเรียนเขียนเรื่องตามสถานการณ์ต่อไปนี้ (12 คะแนน)

1.1 สมมุติให้นักเรียนเข้าไปพบอาจารย์วิชาภาษาไทย เพื่อขอคำปรึกษาเรื่องการเขียนเรียงความที่จะส่งเข้าประกวดในวันสุนทรภู่ แต่อาจารย์ไม่อยู่ ให้นักเรียนเขียนบันทึกเพื่อให้อาจารย์ได้ทราบว่า นักเรียนมีฐานะที่จะขอคำปรึกษา และจะกลับมาพบอาจารย์อีกครั้งเมื่อไร (เขียนประมาณ 6 บรรทัด)

1.2 โรงเรียนของนักเรียนจะจัดให้มีการแสดงละครประจำปี ให้นักเรียนเขียนประกาศเชิญชวนผู้สนใจ เข้าร่วมการแสดงละครในครั้งนี้ (เขียนประมาณ 6 บรรทัด)

ตอนที่ 3 คำชี้แจง ให้นักเรียนย่อความสำคัญจากเรื่องต่อไปนี้ให้ถูกต้องตามรูปแบบของย่อความ
(เขียนประมาณ 6 บรรทัด) 12 คะแนน

เรื่องที่ 1

สงกรานต์

การเล่นสงกรานต์ของไทยเรานั้นมีมาแต่โบราณกาลทีเดียว การเล่นสงกรานต์นี้ ตามปกติเราก็เล่นกันอย่างสนุกๆ ในรอบปีหนึ่ง แต่เดิมนั้นเราก็คือว่าเป็นการรื่นเริงสำหรับการขึ้นปีใหม่ เป็นเรื่องของการเล่นตามความนิยมของไทยเรา คือพากันเอาน้ำหอมไปสรงพระพุทธรูปในวัดหมู่บ้านของตน แล้วก็เอาน้ำไปรดผู้ใหญ่ที่ตนเคารพนับถือ ขอลพรจากผู้ใหญ่ แล้วคิดว่าใครจะปรารถนาพรอย่างไร แล้วผู้ใหญ่ก็ให้สิ่งให้พรไป ตามแต่เห็นว่าดีสำหรับ สุขหลานของตนและแก่คนที่มาอวยพร นอกจากนี้ยังมีการขนทรายเข้าวัดก่อพระเจดีย์ทรายกันในวัดแล้วนิมนต์พระภิกษุสงฆ์หรือพระเถระผู้ใหญ่มาแสดงพระธรรมเทศนาอีกด้วย

เรื่องการเล่นสงกรานต์นี้ เราคงพอจะรู้และเคยเล่นกันมาแล้วทุกๆ ปี จึงไม่จำเป็นต้องบรรยายวิธีเล่นให้มากมายนัก แต่เรื่องสำคัญที่จะกล่าวถึงในตอนนี้ ก็คือเรื่องที่มักปรากฏในวรรณคดีไทยของเรานั้น วรรณคดีไทยของเรานั้น จะพบเห็นเรื่องเกี่ยวกับการเล่นสงกรานต์หลายเรื่อง เพราะเป็นประเพณีดั้งเดิมของไทยเรา การเล่นสงกรานต์นี้ถือเอาวัดเป็นศูนย์กลาง ไม่ว่าจะเป็นการเล่น หรือการทำบุญก็ตาม เรามักจะถือเอาวัดเป็นศูนย์กลางเสมอๆ การที่เป็นเช่นนี้เพราะว่าวัดเป็นแหล่งรวมทางจิตใจของคนไทยประการหนึ่ง และการไปวัดนี้ถือว่าเป็นกิจวัตรสำคัญที่ไม่ควรขาดของได้เลย ในสมัยก่อนนั้นผู้ปกครองหรือพ่อแม่มักจะไม่ปล่อยให้ลูกหลานไปไหนมาไหนได้ตามอำเภอใจเหมือนปัจจุบัน ใครจะประพฤตินอกวิตนอกกรอบไม่ได้และก็เมื่องานวัดนี้แหละ ที่บรรดาหนุ่มสาวจะได้มีโอกาสพบปะพูดคุย และเล่นหัวกันได้อย่างไม่ถือเนื้อถือตัวเล่นอย่างเป็นกันเอง เล่นในวัดท่านยังไม่ให้เล่นเสียเปล่า ท่านยังให้หนุ่มสาวขนทรายเข้าวัดเป็นการทำลานวัดให้สวยงาม ทรายที่ถมกอนภูเขาให้หายไ้ พระก็ไม่ต้องทำบาปผิดศีล เพราะไม่ได้ทำ

อันตราสแก่ชีวิตพืช แถมยังทำให้ลานวัดสูงขึ้นอีกด้วย เวลาฝนตกก็ไม่แฉะ พระสงฆ์จะไปไหนมาไหนในวัดก็สะดวกเป็นการทำประโยชน์อย่างดีที่สุด เมื่อมีโอกาสหนุ่มสาวได้พบกันในวัด เช่นนี้ เรื่องรักๆ ใครๆ ก็ย่อมเกิดตามมาด้วยแต่เป็นความรักตามทำนองคลองธรรม มิใช่แบบ "คนธรรมดาวิวาท" หรือที่ว่า "รักกันหนาพากันหนึ" นั้นเลย ความรักเมื่อครั้งกระโน้นจะลงเอยได้ก็ต่อเมื่อพ่อแม่ทั้งสองฝ่ายตกลงยินยอมกันแล้วนั้นแหละ

(จากเกร็ดวราภคคี รวบรวมโดย สำนวน งามสุข หน้า 173-174)

ก. คำขึ้นต้นย่อความ

ข. เนื้อเรื่อง

ศูนย์วิทยพัชฌายากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
เรื่องที่ 2
มหานิม

อิมเป็นคุณสมบัติพิเศษของมนุษย์อย่างหนึ่ง ซึ่งหาไม่ได้จากประดาสัตว์ที่มีชีวิตอยู่ในโลก สัตว์โลกบางชนิดที่เราขบถองกันว่าแสนฉลาด สามารถฝึกได้นานาประการ แต่ฝึกให้อิมนั้นฝึกไม่ได้ จะแสดงความดีใจ หรือพอใจได้แต่ด้วยท่าทางอย่างอื่น เช่น กระดิกหาง เคี้ยวขี้เคี้ยวขาคะกุยตะกาย เป็นต้น ไม่สามารถแสดงออกทางสีหน้าได้ คนเท่านั้นที่อิมได้

อิมของคนหรือชายไม่ได้แค่ราคาแพง เป็นคุณสมบัติพิเศษเสริมให้ค่าตัวสูงขึ้น เหมือน

ผงชูรสช่วยให้รสอาหารดีขึ้น ส้มเป็นเครื่องเคียงให้คุณให้เข้าหา ให้เข้าใกล้ โดยปราศจาก
ความระวางและสามารถเป็นเกราะป้องกันภัยให้แก่ตนเองได้ด้วย แต่ต้องเป็นส้มตามปกติ ไม่ใช่
ส้มแบบแสดงลิเก ที่โปรยส้มไปรอบๆ เวที ส้มแบบลิเกไม่รับรองความปลอดภัยนัก อาจเป็นส้มที่
เรียกร้องหาภัยได้ เพราะเป็นส้มที่แต่งขึ้น

ส้มเนื้อแท้ที่ไม่ถูกคั้นแต่งนั้นช่วยดับทุกข์ช่วยบรรเทาความทุกข์ร้อนได้ ทำให้เป็นคนมีสติ
ยิ่งคิด ไม่ผลุนผลัน ฝ้ายหนึ่งส้มมา ฝ้ายหนึ่งส้มรับ เหตุร้ายก็จะกลายเป็นดี โบราณท่านสอนคู้บ่าว
สาวว่าให้ส้มรับเมื่อมีเหตุการณ์เกิดขึ้น คือให้ฝ้ายหนึ่งเห็นไว้เมื่ออีกฝ้ายหนึ่งร้อนมา ส้มเป็นประหนึ่ง
น้ำพระพุทธรูปประพรมลงไปเกิดมีแต่ผลดี

ส้มได้เมื่อภัยมาเป็นสิ่งที่จะช่วยให้มีสติไม่ตื่นเต้นต่อเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ช่วยให้มีเวลาคิด
แก้ไขได้ ส้มเป็นคุณธรรมที่ส่งเสริมให้คนเป็นคนมีสติ ตรงกันข้ามกับความโกรธ ทำให้คนขาดสติ
ความยิ่งคิด

ส้มไม่ต้องลงทุน ไม่ต้องซื้อไม่ต้องหา มีอยู่ประจำแล้วทุกคน เหมือนนมอาวูชอยู่ในมือของ
เราแล้วอย่าปล่อยให้สนิมเกราะกรัง จนซีกไม่ออก ต้องชะโลมน้ำมันกันสนิม ถึงคราวใช้จะ
ชักออกมาได้ทันทั่วทั้งที่ไม่เคยส้มถึงคราวส้มก็ส้มไม่ออก ต้องหัดส้มไว้ให้เป็นสมบัติประจำตัว "ส้ม
จะช่วยให้ปลอดภัย และสบายใจเสมอ"

(แสงธรรม ของมูลนิธิ ก.ศ.ม. พ.ศ. 2517 หน้า 341-342)

ก. คำเริ่มต้น

.....

ข. เนื้อเรื่อง

.....
.....
.....
.....
.....

ระดับวิเคราะห์วิจารณ์ คำชี้แจง ให้นักเรียนอ่านบทความประเภทร้อยแก้ว และร้อยกรอง
ประเภทละ 1 เรื่อง แล้วเขียนวิเคราะห์วิจารณ์ และสรุปแนวคิดของแต่ละเรื่อง (30 คะแนน)

เรื่องที่ 1

ประโยชน์จากการเที่ยวแบบนักนิสมไพร

ความสุขของนักนิสมไพร คือการได้ชื่นชมความสวยงามและความอุดมสมบูรณ์ของป่า
นอกจากจะได้รับความสุขทางใจแล้วยังทำให้มีโอกาสได้ออกกำลังกาย ช่วยผ่อนคลายความ
ตึงเครียดทั้งทางร่างกาย และจิตใจได้อีกดีกว่าใดๆ และกล่าวกันว่านักนิสมไพรมักมีอายุยืนยาวได้
รับประทานธาตุอาหารวิเศษ

คุณจึงควรรหาโอกาสไปพักผ่อนตามป่าสงวน ชมต้นไม้หลากพันธุ์ หลายสี พร้อมทั้งศึกษา
ชีวิตสัตว์นานาชนิดที่หาไม่ได้ยาก อย่าลืมเตรียมกล้องถ่ายรูปไปบันทึกภาพความงามของธรรมชาติที่
คุณมักลืมไม่ลงมาเก็บไว้ดูยามว่างเพื่อความเพลิดเพลิน

การไปเที่ยวแบบนักนิสมไพร จะช่วยต่อชีวิตให้คุณได้อย่างน่าพิศวงโดยเฉพาะช่วงที่มี
อากาศร้อนจัด คุณควรหนีห่างจากป่าคอนกรีตในกรุงเทพฯ และในเมืองใหญ่เข้าไปหาความร่มเย็น
สดชื่นในป่าธรรมชาติกันดีกว่านะคะ

ป่าไม้ในเมืองไทยของเรายังมีให้ชมอีกมากในทุกจังหวัด ถึงแม้ว่าจะมีผู้ทำลายป่าไม้ไป
มากแล้วเช่นกัน

ควรไปเที่ยวป่าแบบนักนิสมไพรชานานกันนะคะ อย่าไปแบบนักล่าสัตว์เลย มิฉะนั้น
อนาคตอันใกล้นี้ลูกหลานของเราอาจจะมีป่าให้เที่ยวชมกันอีกต่อไป

โปรดเก็บใบล่าสัตว์เอาไว้ที่บ้าน แล้วเปลี่ยนเป็นสะพานกลิ้งถ่ายรูปแทนเถิดคะ

(นิศสาร กุลสตรี ปีที่ 23 ฉบับที่ 542 ปีชักรก สิงหาคม 2536)

วิเคราะห์วิจารณ์

การเที่ยวป่าแบบนักนิคมไพรคืออะไร.....

.....
.....
.....

นักเขียนเห็นด้วยกับบทความนี้หรือไม่.....

เหตุผล.....

.....
.....
.....

สรุปแนวคิด

นักเรียนได้นแนวคิดจากเรื่องนี้อย่างไรบ้าง.....

.....
.....
.....

ศูนย์วิทยพัทยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

นักเรียนมีความเห็นเหมือนกับผู้เขียนหรือไม่

เหตุผล

สรุปแนวคิด

นักเรียนได้แนวคิดจากเรื่องล่านาเพลงทองทุกอย่างไร

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติผู้เขียน



นางสาวสุวิณา โขติช่วง เกิดเมื่อวันที่ 29 ตุลาคม 2501 ที่จังหวัดสงขลา สำเร็จการศึกษาศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาและวรรณคดีไทย)จากคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี เมื่อ พ.ศ. 2523 และเข้าศึกษาหลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาการสอนภาษาไทย คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อ พ.ศ. 2535 ปัจจุบันรับราชการ อาจารย์ 1 ระดับ 4 โรงเรียนพากทำวิทยา จังหวัดอุดรธานี



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย